

Научная статья**УДК 37.02****DOI: 10.25683/VOLBI.2023.65.815****Lyudmila Anatolyevna Milovanova**

Doctor of Pedagogy, Professor,
Head of the Department of Teaching Methods
of the English Language and Business Communication,
Moscow City University
Moscow, Russian Federation
milovanova@mgpu.ru

Людмила Анатольевна Милованова

д-р пед. наук, профессор,
зав. кафедрой методики обучения английскому языку
и деловой коммуникации,
Московский городской педагогический университет
Москва, Российская Федерация
milovanova@mgpu.ru

Alina Sergeevna Karavaeva

Senior Lecturer of the Department of English Philology,
Volgograd State S
ocio-Pedagogical University
Volgograd, Russian Federation
grani_red@vspu.ru

Алина Сергеевна Караваева

старший преподаватель кафедры английской филологии,
Волгоградский государственный
социально-педагогический университет
Волгоград, Российская Федерация
grani_red@vspu.ru

**МЕТОДИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ И КОММЕНТАРИЙ
В КАЧЕСТВЕ ВАРИАТИВНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ ПРАКТИЧЕСКОГО АСПЕКТА
ПРОФЕССИОНАЛЬНО-МЕТОДИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ УЧИТЕЛЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

5.8.2 — Теория и методика обучения и воспитания (по областям и уровням образования) (педагогические науки)

***Аннотация.** В статье обосновывается необходимость и целесообразность использования методического анализа и комментария как вариативных эффективных технологий в процессе профессионально-методической подготовки будущих учителей иностранного языка в контексте «максимизации практической направленности». Определены основные трансформации в профессионально-методической подготовке учителя иностранного языка, происходящие в настоящий период, непосредственно отражающиеся на теории и методике обучения иностранным языкам. Выявляются особенности методического мышления учителя иностранного языка, а также образовательные технологии, направленные на его формирование в рамках обучения в педагогическом вузе. Рассматривается технология критического мышления и фазы, из которых она состоит. Описывается рефлексивная и аналитико-синтетическая деятельность учителей иностранного языка. Дается характеристика методического анализа и комментария как образовательных технологий для подготовки будущего учителя иностранного языка. Представлен обзор существующих заданий по методическому анализу и комментарию, а также авторский вариант лингводидактических задач, предус-*

матривающих их включение. Продемонстрировано, каким именно образом происходит формирование аналитико-синтетической и рефлексивной деятельности у будущих учителей иностранного языка посредством выполнения ими предлагаемых лингводидактических задач. Проанализированы и определены профессионально-методические умения современного учителя иностранного языка, обозначенные в Профессиограмме современного учителя иностранного языка, в формировании которых как раз могут быть эффективны такие образовательные технологии, как методический анализ и комментарий. В заключение делается вывод о потенциале методического анализа и комментария в качестве вариативных образовательных технологий профессионально-методической подготовки и их роли в дальнейшей профессиональной деятельности учителя иностранного языка.

***Ключевые слова:** методический анализ, методический комментарий, критическое мышление, методическое мышление, рефлексивная деятельность, аналитико-синтетическая деятельность, практический аспект подготовки, профессионально-методическая подготовка, технология обучения иностранным языкам, лингводидактическая задача, учитель иностранного языка*

Для цитирования: Милованова Л. А., Караваева А. С. Методический анализ и комментарий в качестве вариативных технологий практического аспекта профессионально-методической подготовки учителя иностранного языка // Бизнес. Образование. Право. 2023. № 4(65). С. 391—397. DOI: 10.25683/VOLBI.2023.65.815.

Original article

**METHODOLOGICAL ANALYSIS AND COMMENTARY AS VARIABLE TECHNOLOGIES
FOR THE PRACTICAL ASPECT OF PROFESSIONAL-METHODOLOGICAL TRAINING
OF A FOREIGN LANGUAGE TEACHER**

5.8.2 — Theory and methodology of teaching and upbringing (by areas and levels of education) (pedagogical sciences)

***Abstract.** The article substantiates the necessity and reasonability to use methodological analysis and commentary as the variable efficient technologies in the process of the pro-*

fessional and methodological training of future foreign language teachers in the context of maximization of the practical focus. The main transformations in the professional-methodical

training of a foreign language teacher, taking place in the present period, directly affecting the theory and methodology of foreign language teaching, are defined. The authors reveal the specific features of the methodological way of thinking of a foreign language teacher and the educational technologies that are directed to its formation in the context of the educational process at the pedagogical university. The authors consider the technology of the critical thinking and its phases. The reflexive, analytical and synthesical activities of a foreign language teacher are described. The methodological analysis and commentary are characterized as the educational technologies for training a future foreign language teacher. The review of the current tasks of the methodological analysis and commentary is given, the authors' variants of the linguodidactic tasks, including them, are presented. The authors demonstrate how analytical-synthesical and reflexive activities of future foreign language teachers

can be developed by means of solving the suggested linguodidactic tasks. Professional-methodical skills of a modern foreign language teacher, outlined in the Professionalogram of a modern foreign language teacher, in the formation of which such educational technologies as methodical analysis and commentary can be effective, are analyzed and defined. The conclusions about the potential of methodical analysis and commentary as variable educational technologies of professional-methodical training and their role in the further professional activity of a foreign language teacher are made.

Keywords: *methodological analysis, methodological commentary, critical thinking, methodological way of thinking, reflexive activity, analytical-synthesical activity, practical aspect of training, professional-methodological training, educational technology of teaching foreign languages, linguodidactic task, foreign language teacher*

For citation: Milovanova L. A., Karavaeva A. S. Methodological analysis and commentary as variable technologies for the practical aspect of professional-methodological training of a foreign language teacher. *Biznes. Obrazovanie. Pravo = Business. Education. Law.* 2023;4(65):391—397. DOI: 10.25683/VOLBI.2023.65.815.

Введение

Актуальность. В профессионально-методической подготовке учителя иностранного языка в настоящий период наблюдаются изменения, происходящие в теории и методике обучения иностранным языкам, отражающиеся как на ценностях, содержании, принципах в целом, так и на методах, приемах, формах, средствах и технологиях обучения в частности. И это вполне закономерный процесс, т. к. подготовка учителя иностранного языка нового поколения «не может быть адекватна новым образовательным реалиям, если она построена на прежних методологических основаниях» [1, с. 20].

В исследованиях современных методистов прослеживаются следующие направления в смене лингводидактического вектора. Плюралистическую основу новой методологии методики обучения иностранным языкам и профессионально-методической подготовки учителя иностранных языков новой формации выделяет Н. В. Барышников, подчеркивая, что ее антиподом является монизм, который «подавляет творческое начало в профессиональной деятельности учителя, приводит к трафаретному стилю взаимодействия с обучающимися» [1, с. 20]. Переориентацию направленности содержания курса методики обучения иностранным языкам от «теории к практике» на направленность «от практики к теории» описывает Е. Г. Тарева [2, с. 281]. Как и многие другие исследователи, Б. А. Жигалев, К. Э. Безукладников и Б. А. Крузе подчеркивают необходимость разнообразить средства, технологии и инструментарий, при помощи которых собираются сведения о деятельности обучаемых — будущих учителей иностранного языка, для того чтобы «оценка соответствовала плановым преобразованиям» [3, с. 52].

Так, происходящие изменения в концепции обучения иностранным языкам отражаются и на вариативности и методической целесообразности сочетания различных приемов, способов и технологий обучения в процессе профессионально-методической подготовки учителя иностранного языка. В качестве одной из таких вариативных технологий практического аспекта профессионально-методической подготовки учителя иностранного языка нами рассматривается методический анализ и комментарий, включение которых в лингводидактические задачи, на наш взгляд,

позволит получить «методическую продукцию» от обучаемых в результате проведения описания, анализа, комментария положительных и отрицательных сторон методического материала, а также сформулировать дальнейшие возможные рекомендации по нему.

Изученность проблемы. Необходимость «максимизации практической направленности» курса методики обучения иностранным, а также включения решения задач в профессионально-методическую подготовку учителей иностранных языков, подчеркивается в работах большинства современных методистов: Н. В. Барышников, О. Н. Игна, М. И. Клюева, С. Н. Макеева, Е. Г. Тарева, Н. В. Языкова и др. [1; 2; 4—7]. Вопросы аналитико-синтетической деятельности учителя иностранных языков освещены в работах Н. В. Барышниковой, А. А. Чугуновой, И. Б. Шмигириловой и др. [1; 4]; рефлексивной деятельности — в работах М. А. Ариян, Н. В. Барышниковой, А. Н. Шамова и др. [1; 4; 8—11]. Исследованию мышления и критического мышления посвящены работы М. А. Ариян, С. Л. Рубинштейна и др. [8; 9; 12]. Методический комментарий как средство развития и оценки профессиональной компетентности учителя иностранного языка рассмотрела О. Н. Игна [5].

Целесообразность разработки темы определяется необходимостью совершенствования системы профессионально-методической подготовки учителя иностранного языка.

Научная новизна исследования заключается в уточнении потенциала методического анализа и комментария в качестве вариативных образовательных технологий, применяемых в рамках профессионально-методической подготовки будущего учителя иностранного языка в контексте максимизации ее практической направленности.

Целью исследования является обоснование необходимости и целесообразности использования методического анализа и комментария как образовательной технологии в процессе профессионально-методической подготовки учителя иностранного языка.

Задачи:

— выявить особенности методического мышления учителя иностранного языка и образовательные технологии, направленные на его формирование в рамках профессионально-методической подготовки в педагогическом вузе;

– охарактеризовать рефлексивную и аналитико-синтетическую деятельность учителя иностранного языка;

– описать сущность методического анализа и комментария как вариативных образовательных технологий практического аспекта профессионально-методической подготовки будущего учителя иностранного языка;

– дать обзор существующих заданий по методическому анализу и комментарию, а также представить авторский вариант лингводидактических задач, предусматривающих их включение;

– проанализировать и определить профессионально-методические умения современного учителя иностранного языка, обозначенные в Профессиограмме современного учителя иностранного языка, в формировании которых как раз могут быть эффективны такие образовательные технологии, как методический анализ и комментарий.

Теоретическая значимость исследования состоит в том, что оно вносит вклад в расширение представлений о вариативных образовательных технологиях для практического аспекта профессионально-методической подготовки будущего учителя иностранного языка в педагогических вузах.

Практическая значимость подразумевает возможность использования полученных результатов исследования при реализации профессионально-методической подготовки учителей иностранных языков в рамках учебных дисциплин методического модуля и специальных методических курсов в высших учебных заведениях педагогического профиля.

Основная часть

В процессе работы использовались следующие **методы исследования**: отбор, теоретическое изучение и анализ научно-педагогической литературы по исследуемой проблеме; обработка и анализ полученных данных; наблюдение за ходом учебного процесса; проведение пробного обучения; систематизация, обобщение и интерпретация результатов исследования.

Результаты. Бесспорным является тот факт, что для обучающегося в любой сфере важен не только сам процесс поиска информации, сколько ее дальнейшая интерпретация и разумное применение, осуществляемые «при помощи ряда умственных операций: анализ, синтез, сравнение, обобщение, конкретизация и систематизация информации, способность вскрывать внутренние связи и видеть внутренние закономерности» [8, с. 130], являющихся составляющими мыслительной деятельности. Данные взаимосвязанные процессы подробно описаны в психологии, педагогики, философии и других науках, нами в рамках данной работы будут предприняты попытки их рассмотрения в контексте профессионально-методической подготовки учителя иностранного языка.

Н. В. Барышников считает, что «цель развития методического мышления учителя иностранного языка новой формации заключается не в стереотипизации обучающих действий, а в динамике методической мысли» [4, с. 60].

К образовательным технологиям, направленным на обучение мышлению, традиционно относят: дебаты, кейс-метод/кейс-технологии, ситуационные задачи, метод анализа конкретных ситуаций, метод проектов и др., — что вполне обоснованно, т. к., согласно С. Л. Рубинштейну, именно при решении проблемных задач проявляются активные формы мышления. Активный мыслительный поиск начина-

ется тогда, когда возникает несоответствие применяемых знаний и способов действия данным в задаче условиям, и это обуславливает потребность поиска новых способов действий. Так, мышление берет свое начало в проблемной ситуации, а результатом данного процесса выступают знания [12].

В ряду подобных образовательных технологий особая роль отводится и технологии развития критического мышления, которое, по мнению М. А. Ариян, связано «со способностью личности управлять собственной мыслительной деятельностью, высказывать обоснованные, логичные и продуманные суждения, формировать собственное отношение к суждениям других людей, критически их переосмысливать, опираясь на проверенные факты» [8, с. 131]. В данной технологии «критического мышления» выделяются три фазы: *Evocation* (вызов), нацеленная на пробуждение интереса обучающихся к проблемам, возникающим внутри изучаемой темы; *Realization* (осмысление информации) с целью произвести сбор и осмысление новой информации, которая может быть предъявлена педагогом или добыта самостоятельно; *Reflection* (рефлексия), в рамках которой осуществляется обратная связь, происходит анализ новых данных по теме, обсуждение и обмен мнениями, формулируется собственная точка зрения [8, с. 133].

Рассмотрим подробнее последнюю фазу, а также связанные с ней рефлексивный подход и рефлексивную деятельность учителя иностранного языка.

Рефлексия — размышление, самонаблюдение, желание понимать собственные чувства и поступки. Является важной профессионально значимой чертой личности преподавателя.

Рефлексия учителя — процесс познания педагогом самого себя как профессионала, своего внутреннего мира, анализ собственных мыслей и переживаний в связи с профессионально-педагогической деятельностью, размышление о самом себе как личности, осознание того, как его воспринимают и оценивают учащиеся, коллеги, другие окружающие люди.

В свою очередь, понятие рефлексии заложено в основу рефлексивного подхода, который мы вслед за Н. В. Барышниковым понимаем как подход, который заключается в обеспечении будущего учителя способностью размышлять, наблюдать за собой и за обучающимися, осознавать характер и адекватность своих обучающих действий и учебных действий учащихся в целях принятия адекватного методического решения [4, с. 63].

Значимость рефлексивного подхода в профессионально-методической подготовке учителя иностранного языка подчеркивается в работах многих исследователей. Например, Н. В. Барышников полагает, что «оптимальным вариантом формирования индивидуального методического кредо креативного учителя... является интеграция компетентностного и рефлексивного подходов» [4, с. 63]. По мнению А. Н. Шамова, педагогическое мастерство и методическое творчество базируются на рефлексивной деятельности, на комплексе сформированных умений рефлексии [10, с. 28].

Рефлексивная деятельность учителя иностранного языка предусматривает способность анализировать собственную профессиональную деятельность и педагогическую деятельность коллег и проводить детальный анализ прочитанной педагогической литературы, тем самым

и осуществляя контроль своих обучающих действий, и развивая критичное отношение к ним, и обеспечивая их успешное дальнейшее планирование, а также поддерживая обратную связь со всеми участниками образовательного процесса таким образом.

Вышеизложенное позволяет заключить, что рефлексивная деятельность неразрывно связана с аналитической деятельностью преподавателя иностранного языка. Согласно А. Н. Шамову, такие важные для профессиональной деятельности навыки и умения, как грамотное выполнение на уроке всех своих функций, формирование педагогического стиля учебной деятельности, закладывание основ методического творчества и мастерства, формируются у учителя в ходе анализа и самоанализа педагогической деятельности [10, с. 28].

Однако в большинстве случаев в познавательных процессах и в любой деятельности человека в проблемных ситуациях задействуется аналитико-синтетическая деятельность, представляющая собой сложную интегративную деятельность, в ходе которой создаются и закрепляются ассоциации между проблемной ситуацией, необходимыми для ее разрешения знаниями, умениями, мыслительными операциями и способами действий, что обеспечивает самостоятельность и осознанность познавательных процессов.

Анализ и синтез неразрывно связаны между собой и поочередно могут выступать на передний план. Аналитико-синтетической деятельности сопутствуют такие познавательные процессы, как восприятие, понимание, запоминание, воображение и др.

Анализ — процедура мысленного, а также и реально-го расчленения предмета (явления, процесса), свойства предмета (предметов) или отношения между предметами на части (признаки, свойства, отношения) [13, с. 23].

Синтез — практическое или мысленное соединение частей или свойств (сторон) изучаемого объекта в единое целое. На занятиях по языку синтез — важная сторона мыслительной деятельности в процессе объединения отдельных признаков изучаемого явление в единое целое [14, с. 273].

Режим «синтез — анализ — синтез» в развитии способности будущего учителя адекватно оценивать конкретную ситуацию является надежным средством формирования его методического кредо, — подчеркивает в своей работе Н. В. Барышников [4, с. 60]. Согласно исследователю, именно в процессе блиц-анализа педагогических ситуаций будущий учитель новой формации приобретает уникальное качество видеть в процессе овладения обучающимися иноязычными компетенциями то, что недоступно другим, а также он способен дать наиболее адекватную оценку, необходимую для принятия методического решения по его результатам.

Блиц-анализ — особое умение средствами мыслительных операций «синтез — анализ — синтез» определять

характер сложившейся педагогической ситуации, затруднения обучающихся на каждом этапе образовательного процесса [4, с. 60].

Так, на наш взгляд, в процессе выполнения методического анализа и комментария, включенного в лингводидактические задачи, на этапе профессионально-методической подготовки будущей учитель иностранного языка способен приобрести такие умения и навыки, как анализ своей педагогической деятельности и своих коллег, а также непосредственно обучающихся на каждом этапе урока с дальнейшими комментариями или рекомендациями по ее усовершенствованию; принятие обдуманных решений, при необходимости корректируя их в соответствии с требованиями методической науки, а также определяя приемы, технологии и виды упражнений, которые наилучшим образом соответствуют поставленной задаче обучения.

О. Н. Игна предлагает следующее определение методического комментария — информационно-методическая продукция, назначение которой сводится к тому, чтобы в систематизированном виде изложить сведения, подлежащие распространению; проанализировать и обобщить педагогический опыт; объяснить специфику применения тех или иных методов и приемов работы с учебным материалом. Он может включаться в описание, рекомендации, анализ учебного материала, средства обучения, предполагает комментирование положительных обучающих эффектов от применения [5, с. 75].

Приведем пример предлагаемых нами лингводидактических задач по обучению рецептивным видам речевой деятельности (английский язык), которые требуют от обучаемых выполнения методического анализа и комментария.

Лингводидактическая задача. Чтение

Ознакомьтесь с упражнениями, предлагаемыми учащимся для обучения чтению. Проанализируйте их, заполнив таблицу.

1. Read the title and the introduction of the text. What do you expect the text to be about?

Safety first

Last week was Road Safety Week at Kate’s school. All the pupils had to attend a talk on road safety which was given by a police officer. This is what the police officer said.

“Most road accidents shouldn’t happen. ...”

2. Retell the story, without details. You should speak only about important facts. Try to say it in ten sentences.

3. Read the text and find the words or phrases in the text which are similar in meaning to the definitions below:

– a very large amount of money, to set up, sudden increase in buying and selling, to accept responsibility for, to go up very fast

4. Reread the first two paragraphs of the text and explain why the author decided to discuss the issue showing such examples.

Упражнение	Вид упражнения	Цель	Вид чтения, который задействуется	Этап работы с текстом	Возможные трудности при реализации
1					
2					
3					
4					

Формат работы в рамках предлагаемых нами лингводидактических задач как раз и подразумевает от обучающихся — будущих учителей иностранного (английского) языка проведение методического анализа и формулирование методического комментария, оформленных в табличном варианте.

В процессе анализа различных упражнений и формулировки комментария по ним согласно заданным параметрам (определение типа упражнения, обозначения цели и этапа работы, предвосхищения возможных трудностей при их реализации) уже на этапе профессионально-методической подготовки у обучающихся формируются те умения, которые в дальнейшей профессиональной деятельности будут способствовать успешному решению педагогических и методических проблем, активному восприятию информации и ее корректной интерпретации и применению, выявлению связей между явлениями, постановки долгосрочных и краткосрочных прогнозов.

Параллельно с формированием аналитико-синтетической и рефлексивной деятельности будущего учителя иностранного языка, с помощью подобных задач преподаватели также могут проверить, владеют ли студенты терминологическим аппаратом методической науки, что является немаловажным компонентом в процессе профессионально-методической подготовки. «С помощью терминов и на их основе у преподавателя иностранного языка формируется методическое мышление. <...> Методические категории незримо управляют мыслями и идеями педагогических работников, объективно повышают их функциональную грамотность» [10, с. 26].

Так, при решении лингводидактических задач по обучению рецептивному виду речевой деятельности (чтению) обучающимся придется не только вспомнить, но и дать определение и характеристику уровням понимания чтения; перечислить базовые умения, лежащие в его основе чтения; лингвистическим и психологическим трудностям, которые могут возникнуть, а также другим понятиям по заданной теме.

По нашему мнению, при оценивании методического анализа и комментария следует обращать внимание не только на владение профессиональной терминологией, но и на ряд других критериев оценки, выделяемых О. Н. Игна, таких как содержательность, аргументированность и возвращенность, актуальность с точки зрения соответствия реалиям современного языкового образования, сопровождение комментария примерами [5, с. 77].

Подобная профессионально-методическая подготовка будущих учителей иностранного языка будет эффективной и для формирования профессионально-коммуникативных умений, обозначенных в Профессиограмме современного учителя иностранного языка [7]. Продемонстрируем на примере обучения рецептивному виду речевой деятельности (чтению):

– уметь отбирать и методически организовывать тексты для чтения с учетом их воспитательной, образовательной и коммуникативной ценности, а также уровня языковой подготовки учащихся (в разных типах, в разных классах);

– уметь использовать чтение как средство обучения иностранному языку в разных типах школ, в разных классах;

– уметь управлять процессом формирования и совершенствования у обучающихся навыков и умений чтения, в т. ч. обучением языковой и контекстуальной догадке,

пониманию структурно-композиционных и логико-смысловых особенностей текста, трудных мест текста с помощью формально-смыслового анализа;

– уметь предупреждать и исправлять ошибки учащихся в чтении и понимании читаемого и др.

Заключение

В Профессиограмме современного учителя иностранного языка приводится номенклатура профессионально-методических умений современного учителя иностранного языка в профессионально-трудовой сфере деятельности [7]. На наш взгляд, использование заданий, в которых предусмотрено использование методического анализа и комментария, в наибольшей степени способствует формированию гностических методических умений, а именно:

• *Анализировать:*

– свои профессиональные знания и деятельность, оценивать их адекватность методической теории, задачам урока иностранного языка и конкретным условиям учебной ситуации с целью дальнейшего совершенствования процесса обучения иностранному языку и постановки новых методических задач;

– урок иностранного языка с позиции выбора, дозирования, выстраивания, реализации, контроля и коррекции учебно-воспитательного процесса;

– уроки иностранного языка коллег с точки зрения методического содержания, логики урока и методов учебного взаимодействия и сотрудничества учащихся и учителя на уроке в процессе формирования и развития иноязычной коммуникативной компетенции, образования, воспитания и развития школьников;

– вычленять лингвистические, методические, педагогические и психологические факторы учебной ситуации;

– наблюдать за учебно-воспитательным процессом на уроке иностранного языка и во внеурочное время, выделять причинно-следственные связи наблюдаемых явлений, вычленять положительное и отрицательное в опыте.

• *Осуществлять:*

– контрастивно-сопоставительный анализ языкового и речевого материала с целью выделения особенностей их формы, значения, употребления для выявления трудностей, вызванных межъязыковой и внутриязыковой интерференцией, и их преодоления;

– методический анализ компонентов учебно-методического комплекса по иностранному языку с целью их рационального использования для достижения результатов образовательного процесса в различных типах школ и в каждом конкретном классе (сост. по: [7]).

Использование разнообразных приемов, способов и технологий обучения в процессе профессионально-методической подготовки, способствующих проявлению у будущих учителей иностранного языка разных видов субъектно-объектной деятельности, позволит и им в дальнейшем в рамках своей профессиональной деятельности свободно выбирать и использовать те варианты обучения, которые представляются им более интересными, полезными и перспективными, а также реализовывать процесс обучения не только по предписаниям и инструкциям, в результате осмысления различных образовательных, социально-педагогических ситуаций и выработки собственных решений.

В заключение приведем тезис одной из конференций, посвященных сущностным смыслам и процессуальной

данности современной системы профессионально-методической подготовки учителей и преподавателей иностранного языка в России: «...именно синергия незабываемых традиций

и их новых современных интерпретаций может стать ресурсом для уверенного и гармоничного развития профессионально-педагогического образования в эпоху перемен!»¹

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ

1. Барышников Н. В. Профессионализм учителя иностранных языков новой формации: размышления с реалистических позиций // Научное наследие Е. И. Пассова в контексте развития иноязычного образования : материалы Междунар. науч. конф., посвящ. 90-летию со дня рождения Е. И. Пассова. (г. Липецк, 1—2 дек. 2020 г.). Липецк : Изд-во Липец. гос. пед. ун-та им. Семенова-Тян-Шанского, 2020. С. 17—30.
2. Тарева Е. Г. Курс методики обучения иностранным языкам в новом измерении // Научное наследие Е. И. Пассова в контексте развития иноязычного образования : материалы Междунар. науч. конф., посвящ. 90-летию со дня рождения Е. И. Пассова. (г. Липецк, 1—2 дек. 2020 г.). Липецк : Изд-во Липец. гос. пед. ун-та им. Семенова-Тян-Шанского, 2020. С. 277—283.
3. Жигалев Б. А., Безукладников К. Э., Крузе Б. А. Способы повышения мотивации при овладении иностранным языком в школе и вузе в условиях воспитательной деятельности и формирования духовно-нравственных ценностей обучающихся // Новые подходы в лингвистике и педагогическом образовании : коллектив. моногр. Н. Новгород : Изд-во Нижегород. гос. лингвист. ун-та им. Н. А. Добролюбова, 2020. С. 49—59.
4. Барышников Н. В. Инновационный подход к методической подготовке учителя иностранного языка // Преподаватель XXI век. 2018. № 1-1. С. 55—65.
5. Игна О. Н. Методический комментарий как средство развития и оценки профессиональной компетентности учителя иностранного языка // Вестник Томского государственного педагогического университета. 2017. № 3(108). С. 75—79. DOI: 10.23951/1609-624X-2017-3-75-79.
6. Шимичев А. С., Клюева М. И. Межкультурный анализ на занятиях по практической грамматике иностранного языка со студентами бакалавриата педагогических направлений подготовки // Современные наукоемкие технологии. 2017. № 3. С. 130—134.
7. Бердичевский А. Л., Тарева Е. Г., Языкова Н. В. Профессиограмма современного учителя иностранного языка. М. : ФЛИНТА, 2021. 48 с.
8. Ариян М. А. Развитие критического мышления учащихся в контексте развивающего подхода к обучению иностранным языкам // Вестник Нижегородского государственного лингвистического университета им. Н. А. Добролюбова. 2021. № 55. С. 128—141. DOI: 10.47388/2072-3490/lunn2021-55-3-128-141.
9. Ариян М. А. Формирование профессиональной методической компетенции студентов — будущих педагогов на занятиях по иностранному языку // Обучение, тестирование и оценка : сб. науч. ст. по материалам Междунар. науч.-практ. конф. (28—29 окт. 2020 г., г. Нижний Новгород). Н. Новгород : Изд-во Нижегород. гос. лингвист. ун-та им. Н. А. Добролюбова, 2021. Вып. 20. С. 25—29.
10. Шаповалов А. Н. Функциональная грамотность учителя иностранного языка и ее место в образовательных парадигмах и подходах // Нижегородское образование. 2021. № 1. С. 23—30.
11. Чернышов С. В., Шаповалов А. Н. Методический анализ урока как отражение профессионального мастерства учителя иностранного языка // Иностранные языки в школе. 2021. № 3. С. 4—13.
12. Рубинштейн С. Л. О мышлении и путях его исследования. М. : Изд-во Акад. наук СССР, 1958. 147 с.
13. Философский энциклопедический словарь / гл. ред. Л. Ф. Ильичев. М. : Советская энциклопедия, 1983. 839 с.
14. Азимов Э. Г., Щукин А. Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языка). М. : ИКАР, 2009. 488 с.
15. Методика обучения иностранному языку : учеб. и практикум для вузов / под ред. О. И. Трубициной. М. : Юрайт, 2023. 384 с.
16. Милованова Л. А., Цыбанёва В. А., Калинина М. С., Лапшова Н. К. Актуальная методика обучения иностранным языкам. ВГАПО, 2019. 251 с.

REFERENCES

1. Baryshnikov N. V. Language professionalism of a foreign language teacher of a new formation: reflections from realistic positions. *Nauchnoe nasledie E. I. Passova v kontekste razvitiya inoyazychnogo obrazovaniya = E. I. Passov's Scientific Heritage in the context of foreign language education development. Proceedings of the International Scientific Conference dedicated to E.I. Passov's 90th anniversary*. Lipetsk, Lipetsk State Pedagogical University named after P. P. Semenov-Tyan-Shansky publ., 2020:17—30. (In Russ.)
2. Tareva E. G. The new course of methodology of teaching foreign languages. *Nauchnoe nasledie E. I. Passova v kontekste razvitiya inoyazychnogo obrazovaniya = E. I. Passov's Scientific Heritage in the context of foreign language education development. Proceedings of the International Scientific Conference dedicated to E.I. Passov's 90th anniversary*. Lipetsk, Lipetsk State Pedagogical University named after P. P. Semenov-Tyan-Shansky publ., 2020:277—283. (In Russ.)

¹ URL: <https://doc-share.ru/moskovskij-gorodskoj-pedagogicheskij-universitet-752922>.

3. Zhigalev B. A., Bezukladnikov K. E., Kruze B. A. Increasing motivation within the process of learning a foreign language at school and university in the conditions of educational activities and formation of spiritual and moral values of students. *Novye podkhody v lingvistike i pedagogicheskoy obrazovanii = New approaches in linguistics and teacher education. Collective monograph.* Nizhny Novgorod, N. A. Dobrolyubov Nizhny Novgorod State Linguistic University publ., 2020:49—59. (In Russ.)
4. Baryshnikov N. V. Innovative approach to the foreign language teacher's methodological training. *Prepodavatel' XXI vek = Teacher of the XXI century.* 2018;1-1:55—65. (In Russ.)
5. Igna O. N. Methodical comment as a means of development and evaluation of professional competence of a foreign language teacher. *Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta = Tomsk State Pedagogical University Bulletin.* 2017;3(108):75—79. (In Russ.) DOI: 10.23951/1609-624X-2017-3-75-79.
6. Shimichev A. S., Klyueva M. I. Intercultural analysis at the lessons of in Practical Foreign Grammar with Bachelor's students of pedagogical departments. *Sovremennye naukoemkie tekhnologii = Modern high-tech technologies.* 2017;3:130—134. (In Russ.)
7. Berdichevskii A. L., Tareva E. G., Yazykova N. V. Professionogram of a modern foreign language teacher. Moscow, Flinta, 2021. 48 p. (In Russ.)
8. Ariyan M. A. Developing critical thinking in students within the context of the developmental approach to foreign language teaching. *Vestnik Nizhegorodskogo gosudarstvennogo lingvisticheskogo universiteta im. N. A. Dobrolyubova = Nizhny Novgorod Linguistics University Bulletin.* 2021;55:128—141. (In Russ.) DOI: 10.47388/2072-3490/lunn2021-55-3-128-141.
9. Ariyan M. A. Professional methodological competence formation in foreign language training of future teachers. *Obuchenie, testirovanie i otsenka = Training, testing and evaluation. Proceedings of the International Conference. Nizhny Novgorod, October 28-29, 2021.* Nizhny Novgorod, N. A. Dobrolyubov Nizhny Novgorod State Linguistic University publ., 2021;20:25—29. (In Russ.)
10. Shamov A. N. Functional literacy of a foreign language teacher and its place in educational paradigms and approaches. *Nizhegorodskoe obrazovanie = Nizhny Novgorod Education.* 2021;1:23—30. (In Russ.)
11. Chernyshov S. V., Shamov A. N. Methodical analysis of the lesson as a reflection of the professional skill of a foreign language teacher. *Inostrannyye yazyki v shkole = Foreign languages at school.* 2021;3:4—13. (In Russ.)
12. Rubinstein S. L. On thinking and ways of its research. Moscow, Academy of Sciences of the USSR publ., 1958. 147 p. (In Russ.)
13. Philosophical encyclopedic dictionary. L. F. Il'ichev (ed.). Moscow, Sovetskaya Entsiklopediya, 1983. 839 p. (In Russ.)
14. Azimov E. G., Shchukin A. N. New dictionary of methodological terms and concepts: theory and practice of teaching languages. Moscow, IKAR, 2009. 488 p. (In Russ.)
15. Methods of teaching a foreign language. Textbook and workshop. O. I. Trubitsina (ed.). Moscow, Yurait, 2023. 384 p. (In Russ.)
16. Milovanova L. A., Tsybaneva V. A., Kalinina M. S., Lapshova N. K. Current methods of teaching foreign languages. Textbook. Volgograd, Volgograd State Academy of Postgraduate Education publ., 2019. 251 p. (In Russ.)

Статья поступила в редакцию 21.08.2023; одобрена после рецензирования 25.09.2023; принята к публикации 19.10.2023.
The article was submitted 21.08.2023; approved after reviewing 25.09.2023; accepted for publication 19.10.2023.